

7. A pressão máxima desta bomba é de 230 bares. No entanto, a pressão máxima de enchimento do cilindro de ar da sua carabina PCP pode ser diferente. **Para a sua segurança NUNCA ultrapasse as recomendações do fabricante para pressão máxima de enchimento do cilindro de ar da sua carabina PCP.**

Por exemplo, a pressão máxima de enchimento dos cilindros de ar das carabinas Hatsan AT44 PCP é de 200 bares e este nível nunca deve ser excedido. Isso pode causar situações perigosas, resultando em lesões graves a você ou outras pessoas presentes, se os cilindros são enchidos acima do nível máximo de pressão recomendado. Também nunca encher cilindros de ar que não estejam em bom estado ou estejam danificados.

8. Sempre use a bomba em uma posição firme e segura, nunca em superfícies escorregadias. Tenha uma posição e postura adequada para o bombeamento.

9. Não torça ou achate a mangueira quando estiver usando a bomba manual. Nunca utilize qualquer bomba com o manômetro removido.

10. Não use esta bomba se tiver alguma doença física que interfira na ação de bombeamento ou na sua saúde.

11. As partículas de sílica gel contidas no filtro de umidade devem ser substituído em função das condições climáticas de onde a bomba está sendo utilizada. A substituição das partículas de sílica gel a cada 2-3 meses, é obrigatória em climas de alta umidade e temperatura. Isto pode ser feito a cada 4-5 meses em climas de baixa umidade. Todo filtro de umidade deve ser substituído após o uso prolongado da bomba.

12. Nunca tente modificar ou fazer qualquer alteração na sua bomba manual. Use produto original de fábrica. **Sempre obedeça os manuais de instruções.** Qualquer reparo que necessite ser feito, procure o fabricante, distribuidor ou a assistência técnica autorizada.



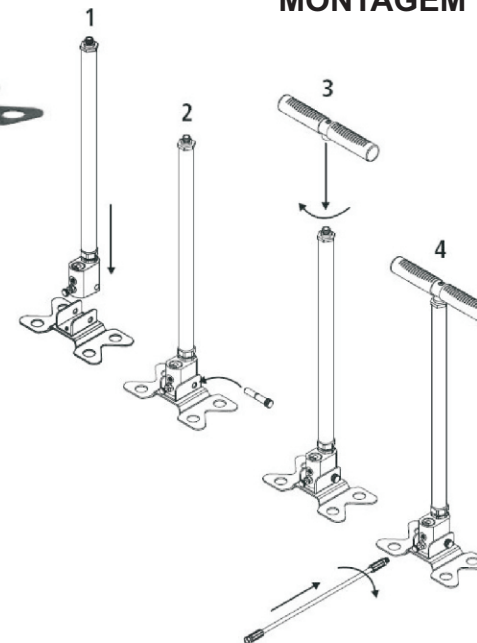
**HATSAN**  
ARMS COMPANY

## Bomba Manual Para Cilindros de Ar



## Manual de Instruções

### MONTAGEM



Importado por:  
**Amadeo Rossi S.A.**  
Rua Amadeo Rossi, 143  
Morro do Espelho  
São Leopoldo / RS  
CEP: 93030-220  
(51) 3591-2101  
[assistencia@rossi.com.br](mailto:assistencia@rossi.com.br)  
[www.rossi.com.br](http://www.rossi.com.br)

Fabricado na Turquia

## Por favor, leia com atenção este manual, antes de usar sua bomba manual!

Obrigado por escolher a Bomba Manual Hatsan.

Bombas manuais são a forma mais conveniente e acessível para encher o cilindro de ar da sua carabina PCP. As bombas manuais Hatsan apresentam várias características que proporcionam fácil utilização e uma vida útil mais longa da bomba.

- Ergonomicamente concebido e com cobertura sintética.
- Filtro de ar interno em um dos lados da manopla que protege o seu cilindro de ar e a sua carabina PCP contra a umidade.
- Compartimento adicional no outro lado da manopla onde você pode colocar peças ou pequenos pertences.
- Manômetro embutido na moldura para proteção contra impactos externos.
- Facilmente desmontável. Sistema de bloqueio que facilita o desempenho da bomba.
- Especial concepção com placa de apoio para os pés.
- Acompanha mangueira e conector.

## MONTAGEM

Como montar a sua bomba manual é mostrado na figura "Montagem". Não utilize ferramentas para apertar a manopla. Aperto manual é suficiente.

## USO DA BOMBA

1. Conecte o bico de encher (fornecido com o seu rifle) na mangueira da bomba manual. Certifique-se que o a válvula de sangramento está fechada.
2. Encaixe cuidadosamente o bico de encher no cilindro de ar da sua carabina PCP.
3. Segure a manopla com as mãos e coloque os pés na placa de apoio.
4. Inicie o bombeamento, levantando lentamente e, em seguida, pressionando para baixo a manopla. Continue bombeando até que você alcance o nível de pressão desejado no cilindro de ar da sua carabina PCP.
5. Quando você terminar o bombeamento, abra lentamente a válvula de sangria de ar da bomba de modo que o ar aprisionado na mangueira seja descarregado. Em seguida, desconecte cuidadosamente a mangueira do cilindro de ar da sua carabina PCP.

## AVISOS E MANUTENÇÃO

1. Use esta bomba manual somente para encher o cilindro de ar da sua carabina PCP. Não use para outros fins. Se possível use a sua bomba manual em ambientes de baixa umidade. Isto é muito benéfico para o desempenho da sua bomba manual, cilindro de ar e sua carabina PCP.
2. Não use a bomba por mais de 5 minutos e deixe-a descascar para a refrigeração durante 15 minutos. Abra a válvula de sangramento do ar de modo que o excesso de calor da parte inferior da bomba seja removida. Tal ação permitirá também a remoção da umidade. A maior parte do cilindro de ar da sua carabina PCP pode ser preenchido dentro de 5 minutos, por tanto tudo o que precisamos é de uma única sessão de bombeamento. Recomendamos que você descanse a bomba após 50 bombeadas, ou quando a haste da bomba esteja muito aquecido. Caso contrário, a vida útil dos anéis de vedação da bomba pode diminuir.
3. Bombeie lentamente e calmamente. Pare na parte superior e inferior da haste da bomba (1-2 segundos) para permitir o fluxo de ar através de pequenos orifícios no interior da bomba. A bomba funciona nos dois sentidos, embora precise de mais força durante a descida da haste da bomba, então conte as subidas também. Não deixe de ir até o final de curso da haste da bomba, pois a maior parte do trabalho é realizado nos últimos 2-3cm do curso da haste da bomba.
4. Use o seu peso corporal, quando se tornar muito difícil bombear. Será muito difícil de bombear após 100 bares pressão. Certifique-se de usar o seu peso corporal, para além deste nível de pressão.
5. A bomba pode tornar-se mais difícil de funcionar após uso prolongado. Isto pode ser causado pela falta ou má lubrificação, causando resistência sobre os anéis de vedação. Assim, recomenda-se que a bomba seja ocasionalmente limpa e lubrificada. Na lubrificação deve ser aplicada uma pequena quantidade de lubrificante na haste da bomba e em seguida bombeada algumas vezes.  
**Somente graxa à base de silicone deve ser utilizado como lubrificante.** Nunca deve ser usado qualquer outro tipo de óleo ou graxa derivado do petróleo.
6. Certifique-se de que a válvula de sangria do ar esteja aberta antes de desconectar a mangueira do cilindro de ar da sua carabina PCP. Caso contrário, os anéis de vedação do bico de engate de encher o cilindro de ar da sua carabina PCP podem ficar danificados. Este processo também permite a remoção de umidade.